

Initiatives ministérielles

[Français]

Le président suppléant (M. Kilger): Je déclare la motion n° 2 adoptée.

La prochaine mise aux voix porte sur la motion n° 4. Si le vote sur la motion n° 4 est affirmatif, la motion n° 6 ne sera pas mise aux voix. Si le vote sur la motion n° 4 est négatif, la motion n° 6 sera mise aux voix.

[Traduction]

M. Boudria: Monsieur le Président, je crois que vous trouvez qu'il y a consentement unanime pour que le résultat du vote sur la motion n° 1 à l'étape du rapport soit appliqué à la motion dont la Chambre est maintenant saisie. Vous pourriez aussi demander si la Chambre consent à ce qu'on fasse la même chose, mais à l'inverse, pour la motion n° 6 à l'étape du rapport.

Le président suppléant (M. Kilger): Récapitulons.

M. Boudria: Monsieur le Président, je demande que le résultat du vote sur la motion n° 1 à l'étape du rapport soit appliqué à la motion n° 4 à l'étape du rapport.

[Note de l'éditeur: Voir la liste sous le vote n° 380]

Le président suppléant (M. Kilger): Je déclare la motion n° 4 rejetée.

(La motion n° 4 est rejetée.)

• (1825)

Le président suppléant (M. Kilger): Le prochain vote porte sur la motion n° 6.

[Français]

M. Boudria: Monsieur le Président, si vous le demandiez, la Chambre serait sans doute d'accord pour que le résultat appliqué sur la dernière motion soit inversé et appliqué à la motion présentement devant la Chambre.

M. Duceppe: D'accord.

[Traduction]

M. Ringma: D'accord.

M. Solomon: Monsieur le Président, les néo-démocrates votent contre la motion.

[Français]

M. Bernier (Beauce): D'accord, monsieur le Président.

[Traduction]

M. Bhaduria: D'accord, monsieur le Président.

(La motion n° 6, mise aux voix, est adoptée.)

(Vote n° 382)

POUR

Députés
Alcock
Anawak

Adams
Aillmand

Anderson	Asseneault
Assad	Assadourian
Axworthy (Winnipeg South Centre/Sud-Centre)	Bakopanos
Barnes	Beaumier
Bélair	Bélanger
Bernier (Beauce)	Bertrand
Bethel	Bevilacqua
Bhaduria	Blondin-Andrew
Bodnar	Bonin
Boudria	Brown (Oakville—Milton)
Bryden	Caccia
Calder	Cannis
Catterall	Cauchon
Chamberlain	Chan
Chrétien (Saint-Maurice)	Clancy
Cohen	Collins
Copps	Cowling
Culbert	De Villers
Dhaliwal	Dromisky
Duhamel	Dupuy
Easter	Eggleton
English	Finlay
Flis	Fontana
Fry	Gaffney
Gagliano	Gagnon (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)
Galloway	Gerrard
Godfrey	Goodale
Graham	Gray (Windsor West/Ouest)
Guamieri	Harb
Harper (Churchill)	Harvard
Hopkins	Hubbard
Ianno	Iftody
Irwin	Jackson
Jordan	Keyes
Kirkby	Knutson
Kraft Sloan	Lastewka
Lavigne (Verdun—Saint-Paul)	LeBlanc (Cape/Cap-Breton Highlands—Canso)
Lee	Lincoln
Loney	MacAulay
MacDonald	Maclaren
MacLellan (Cape/Cap-Breton—The Sydneys)	Maheu
Malhi	Maloney
Marchi	Marleau
Martin (LaSalle—Émard)	Massé
McCormick	McGuire
McLellan (Edmonton Northwest/Nord-Ouest)	McTeague
McWhinney	Mifflin
Milliken	Mills (Broadview—Greenwood)
Minna	Mitchell
Murphy	Murray
O'Brien	O'Reilly
Pagtakhan	Paradis
Parrish	Patry
Payne	Peric
Peters	Phinney
Pickard (Essex—Kent)	Proud
Regan	Richardson
Rideout	Ringuette-Maltis
Robillard	Scott (Fredericton—York—Sunbury)
Serré	Shepherd
Simmons	Speller
Steckle	Stewart (Brant)
Szabo	Telegdi
Terrana	Thalheimer
Torsney	Vanclief
Verran	Volpe
Wappel	Wells
Wood	Young
Zed—141	

CONTRE

Députés

Althouse
Bélisle
Benoit
Bernier (Gaspé)

Axworthy (Saskatoon—Clark's Crossing)
Bellehumeur
Bergeron
Bernier (Mégantic—Compton—Stanstead)